

CURRICULUM VITAE

Wykształcenie:

- XI.2004 - V.2005 Staż naukowo-badawczy na Uniwersytecie w Bari we Włoszech (stypendium rządu włoskiego) pod opieką prof. Pasqualego Guaragnelli.
- 2002 – 2007 Studia doktoranckie na Wydziale Neofilologii U.W. Rozprawa doktorska pt.: *Tra il dialogo e il silenzio. La comunicazione obliqua nei romanzi di Alessandro Baricco, Isabella Bossi Fedrigotti, Antonio Tabucchi e Niccolò Ammaniti. (Na granicy dialogu i ciszy. Narracja jako sieć nieporozumień w dziełach Alessandra Baricca, Isabelli Bossi Fedrigotti, Antonia Tabucchiego i Niccola Ammanitego* na etapie poprawek przygotowywana pod kierunkiem prof. dr hab. Anny Tylusińskiej-Kowalskiej. Przewód doktorski otwarty w lutym 2007 r.
- X.2001 - II.2002 Stypendium naukowe na Uniwersytecie we Florencji we Włoszech w ramach programu SOCRATES-ERASMUS.
- 1997 - 2002 Uniwersytet Warszawski, Wydział Neofilologii, Katedra Italianistyki - studia ukończone dyplomem magistra z wyróżnieniem.
- 1997 - 1993 II L.O. im. Stefana Batorego w Warszawie ukończone maturą.

DOŚWIADCZENIE ZAWODOWE

- IX.2010-2014 Właścicielka Szkoły Języka Włoskiego „Universitalis” w Warszawie.

Zajęcia prowadzone na Uniwersytecie Warszawskim:

- r. ak. 2009/2010 Zajęcia z praktycznej nauki języka włoskiego dla studentów I roku (180 godz.) i II roku (240 godz.) w Katedrze Italianistyki Wydziału Neofilologii UW. Koordynacja egzaminu z PNJW dla studentów II roku Italianistyki - przygotowanie części ćwiczeń, opracowanie całości egzaminu, organizacja i udział w egzaminach.
- r. ak. 2008/2009 Zajęcia z praktycznej nauki języka włoskiego dla studentów I roku (180 godz.) i II roku (240 godz.) w Katedrze Italianistyki Wydziału Neofilologii UW. Koordynacja egzaminu z PNJW dla studentów II roku Italianistyki - przygotowanie części ćwiczeń, opracowanie całości egzaminu, organizacja i udział w egzaminach.
Przeprowadzenie jako przewodnicząca Komisji Egzaminacyjnej Centralnego Egzaminu Wewnętrznego z języka włoskiego w ramach egzaminów rekrutacyjnych na UW.
- X. 2008 Zatrudnienie na pełny etat na stanowisku wykładowcy uniwersyteckiego w Katedrze Italianistyki Wydziału Neofilologii U.W.
- r. ak. 2007/2008 Koordynacja egzaminu z PNJW dla studentów II roku Italianistyki - przygotowanie części ćwiczeń, opracowanie całości egzaminu, organizacja i udział w egzaminach.

- Sekretarz Komisji Egzaminacyjnej egzaminów certyfikacyjnych z języka włoskiego - przeprowadzenie egzaminu i sprawdzanie testów.
- r. ak. 2007/2008 Zajęcia z praktycznej nauki języka włoskiego dla studentów I roku (180 godz.) i II roku (120 godz.) w Katedrze Italianistyki Wydziału Neofilologii UW oraz uniwersytecki lektorat języka włoskiego międzywydziałowy (60 godz.).
- czerwiec 2007 Sekretarz Komisji Egzaminacyjnej egzaminów certyfikacyjnych z języka włoskiego - przeprowadzenie egzaminu i sprawdzanie testów.
- r. ak. 2006/2007 Koordynacja egzaminu z PNJW dla studentów II roku Italianistyki - przygotowanie części ćwiczeń, opracowanie całości egzaminu, organizacja i udział w egzaminach.
- r. ak. 2006/2007 Zajęcia z praktycznej nauki języka włoskiego dla studentów I roku (180 godz.), II roku (120 godz.) i IV roku (120 godz.) w Katedrze Italianistyki Wydziału Neofilologii UW.
- r. ak. 2005/2006 Zajęcia z praktycznej nauki języka włoskiego dla studentów I roku (120 godz.) i III roku (120 godz.) w Katedrze Italianistyki Wydziału Neofilologii UW
- r. ak. 2003/2004 Opiekun III roku studiów wieczorowych.
- r. ak. 2003/2004 Zajęcia z praktycznej nauki języka włoskiego dla studentów I roku (120 godz.) i III roku (120 godz.) w Katedrze Italianistyki Wydziału Neofilologii UW; przygotowanie części egzaminu z praktycznej nauki języka włoskiego, udział w egzaminach pisemnych i ustnych z PNJW.
- r. ak. 2002/2003 Zajęcia z praktycznej nauki języka włoskiego dla studentów I roku (120 godz.) w Katedrze Italianistyki Wydziału Neofilologii UW oraz uniwersytecki lektorat języka włoskiego międzywydziałowy (60 godz.).

Zajęcia prowadzone poza Uniwersytetem Warszawskim:

- VII.2007 – X.2008 Szkoła Języków Obcych EMPIK (Natolin) w Warszawie, praca na stanowisku lektorki języka włoskiego - kursy standardowe (wszystkie poziomy), kursy intensywne (wakacyjne).
- VII.2004 – VI.2009 Szkoła Języków Obcych EMPIK (Junior) w Warszawie, praca na stanowisku lektorki języka włoskiego (r. ak. 2006/2007 – w sumie ok. 300 godz. rocznie)
- X.2002 - 2008 Szkoła Języków Obcych 'Academia de La Lengua' - praca na stanowisku lektorki języka włoskiego - kursy standardowe (wszystkie poziomy), kursy intensywne (wakacyjne), kursy przygotowujące do egzaminów CILS i CELI, zajęcia indywidualne, warsztaty konwersacyjne. (lata 2002-2006 ok. 500 godz. lekcyjnych rocznie)

Tłumaczenia:

- 2005-2008 Tłumaczenia z języka polskiego na język włoski prac naukowych (magisterskich i doktorskich) oraz artykułów naukowych z zakresu literaturoznawstwa, językoznawstwa, religioznawstwa, filozofii, ekonomii i prawa. Tłumaczenie z języka polskiego na język włoski życiorysów, listów motywacyjnych, listów formalnych, podań oraz korespondencji handlowej.

Konferencje naukowe:

- 2-3.II.2006 Pierwsza Krajowa Konferencja Młodych Italianistów organizowana przez Katedrę Italianistyki Wydziału Neofilologii UW i Włoski Instytut Kultury w Warszawie, referat pt.: „*La comunicazione obliqua: tra il silenzio e le intenzioni mascherate*”

8-9.II.2007

Druga Krajowa Konferencja Młodych Italianistów organizowana przez Zakład Italianistyki UJ i Włoski Instytut Kultury w Krakowie, referat pt.: „*Il dialogo a più voci in Cari saluti di Isabella Bossi-Fedrigotti*”

Umiejętności:

Języki obce:

język włoski - biegły w mowie i piśmie, matura ustna i pisemna, wielokrotne pobyty we Włoszech (w tym 6-miesięczne stypendium naukowe na Uniwersytecie we Florencji i 6-miesięczny staż naukowo-badawczy na Uniwersytecie w Bari), kurs metodologii nauczania w ramach zajęć na uniwersytecie

język francuski – poziom zaawansowany

język angielski - poziom zaawansowany

Zainteresowania:

literatura, języki obce, fotografia, kino, teatr, malarstwo, podróże, grafika komputerowa